

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2010 m. rugsėjo 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Švedijos Karalystė prieš Association de la presse internationale ASBL (API), Europos Komisiją (C-514/07), Association de la presse internationale ASBL (API) prieš Europos Komisiją (C-528/07), Europos Komisija prieš Association de la presse internationale ASBL (API) (C-532/07)

(Sujungtos bylos C-514/07 P, C-528/07 P ir C-532/07 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisė susipažinti su institucijų dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — 4 straipsnio 2 dalies antra ir trečia įtraukos — Komisijos pareiškimai, pateikti vykstant procesui Teisingumo Teisme ir Bendrajame Teisme — Komisijos sprendimas, kuriuo atsisakoma leisti susipažinti)

(2010/C 317/12)

Proceso kalba: anglų

Šalys

(C-514/07)

Apeliantė: Švedijos Karalystė, atstovaujama S. Johannesson, A. Falk, K. Wistrand ir K. Petkovska

Kitos proceso šalys: Association de la presse internationale ASBL (API), atstovaujama Rechtsanwältin S. Völcker ir Heithecker, advokato F. Louis, solisitoriaus C. O'Daly, Europos Komisija, atstovaujama C. Docksey, V. Kreuschitz ir P. Aalto

Apeliantės pusėje įstojusios į apeliacinį procesą šalys: Danijos Karalystė, atstovaujama B. Weis Fogh, Suomijos Respublika, atstovaujama J. Heliskoski

(C-528/07)

Apeliantė: Association de la presse internationale ASBL (API), atstovaujama Rechtsanwältin S. Völcker, advokato F. Louis, solisitoriaus C. O'Daly

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama C. Docksey, V. Kreuschitz ir P. Aalto

Atsakovės pusėje įstojusi į apeliacinį procesą šalis: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama E. Jenkinson ir S. Behzadi Spencer, padedamų baristerio J. Coppel

(C-532/07)

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama C. Docksey, V. Kreuschitz ir P. Aalto

Kita proceso šalis: Association de la presse internationale ASBL (API), atstovaujama Rechtsanwalt S. Völcker, advokato F. Louis, solisitoriaus C. O'Daly

Apeliantės pusėje įstojusi į apeliacinį procesą šalis: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama E. Jenkinson ir S. Behzadi Spencer, padedamų baristerio J. Coppel

Dalykas

Apeliacinis skundas, pareiškėtas dėl 2007 m. rugsėjo 12 d. Pirmosios instancijos teismo (didžioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-36/04 Association de la presse internationale ASBL (API) prieš Europos Bendrijų Komisiją, kuriuo Pirmosios instancijos teismas iš dalies panaikino 2003 m. lapkričio 20 d. Komisijos sprendimą atmesti apeliantės pateiktą prašymą leisti susipažinti su atsiliepimais, kuriuos Komisija pateikė konkrečiose Teisingumo Teismo ir Pirmosios instancijos teismo nagrinėjamosiose bylose.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.
2. Švedijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas bei Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniu skundu byloje C-514/07 P.

3. Tarptautinės spaudos asociacija (*Association de la presse internationale ASBL*) (*API*) padengia savo bylinėjimosi išlaidas bei Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniu skundu byloje C-528/07 P.
4. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas bei Tarptautinės spaudos asociacijos (*Association de la presse internationale ASBL*) (*API*) bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniu skundu byloje C-532/07 P.
5. Danijos Karalystė, Suomijos Respublika bei Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su apeliaciniais skundais.

(¹) OL C 51, 2008 2 23.
OL C 22, 2008 1 26.
OL C 32 2009 2 7.

2010 m. rugsėjo 30 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (VAT and Duties Tribunal, London Tribunal Centre (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) EMI Group Ltd prieš The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Byla C-581/08) (¹)

(Šeštoji PVM direktyva — 5 straipsnio 6 dalies antras sakinyss — Sąvoka „pavyzdys“ — Sąvoka „nedidelės vertės dovana“ — Muzikos įrašai — Nemokamas platinimas reklamos tikslais)

(2010/C 317/13)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

VAT and Duties Tribunal, London Tribunal Centre

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: EMI Group Ltd

Atsakovė: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — VAT and Duties Tribunal, London — 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos

direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23) 5 straipsnio 6 dalies aiškinimas — Prekės, perduodamos verslo tikslais, kaip nedidelės vertės dovanos ir pavyzdžiai — Sąvoka „pavyzdys“ — Esminės savybės — Reklamai skirti nemokami muzikos įrašai kompaktinėse plokštelėse.

Rezoliucinė dalis

1. „Pavyzdys“ 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas 5 straipsnio 6 dalies antro sakinio prasme yra bandomasis prekės egzempliorius, kuriuo siekiama skatinti jos pardavimą ir kuris leidžia įvertinti šios prekės požymius ir ypatybes, nepateikiant jos galutiniam vartojimui, išskyrus atvejus, kai minėtas vartojimas yra neatsiejamas nuo tokių reklamos sandorių. Šios sąvokos negalima bendrai apriboti nacionalinės teisės aktais taip, kad ji apimtų tik bandomuosius egzempliorius, perduotus tokiu pavidalu, koku jie neparduodami, arba tik pirmą vienodų bandomųjų egzempliorių, kuriuos apmokestinamasis asmuo perduoda tam pačiam gavėjui, serijos egzempliorių, nebent šiais teisės aktais būtų leidžiama atsižvelgti į reprezentuojamos prekės pobūdį ir kiekvienam sandoriui būdingas komercines aplinkybes, kuriomis šie bandomieji egzemplioriai platinami.
2. Sąvoka „nedidelės vertės dovana“ Šeštosios direktyvos 77/388 5 straipsnio 6 dalies antro sakinio prasme turi būti aiškinama taip, jog ja nėra užkertamas kelias nacionalinės teisės aktuose nustatyti tokią pinigine verte išreikštą viršutinę ribą, kokia įtvirtinta pagrindinėje byloje nagrinėjamuose teisės aktuose, t. y. 50 GBP, dovanoms, kurios tam pačiam asmeniui perduodamos per dvylikos mėnesių laikotarpį, arba toms, kurios priklauso dovanų serijai ar sekai.
3. Šeštosios direktyvos 77/388 5 straipsnio 6 dalies antru sakiniu draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriais įtvirtinama prielaida, kad prekės, kurios yra „nedidelės vertės dovanos“ šios nuostatos prasme ir kurias apmokestinamasis asmuo perduoda įvairiems asmenims, įdarbintiems to paties darbdavio, laikomos perduotomis tam pačiam asmeniui.
4. Pavyzdžių gavėjo mokesstinis statusas neturi įtakos į kitus klausimus pateiktiems atsakymams.

(¹) OL C 55, 2009 3 7.